

CHÍNH SÁCH

HỘI ĐỒNG GIÁO DỤC
QUẬN MONTGOMERY

Mục Liên Quan: ABA, ABC, ABC-RA, ACA, AEB, GEG-RA, IFA, IFA-RA, IHB-RA, IKA, IKA-RA, IOA, IOA-RA, IOB, IOD, IOD-RA, IQD, IQD-RB, ISB-RA, JEA-RA

Văn Phòng Trách Nhiệm: Chánh Sở Học Vụ

Chương Trình Giáo Dục Trung Học Cấp II

A. MỤC ĐÍCH

Những năm trung học cấp II là quan trọng trong việc xác định sự phát triển về học tập, xã hội và cảm xúc của mỗi em trẻ và quyết định sự thành công trong tương lai của em. Do đó, Hội đồng Giáo dục cam kết tạo một chương trình trung học cấp II đầy thách thức và toàn diện mà cung cấp căn bản cho sự cải tiến liên tục trong việc dạy và học. Một chương trình như vậy bao gồm những kỳ vọng cao về thành tích học tập cho tất cả học sinh và một môi trường hỗ trợ sự phát triển về mặt xã hội, tình cảm và thể chất của học sinh các Lớp 6, 7 và 8.

Trường trung học cấp II là cơ hội để học sinh phát triển sự tự tin, năng lực và kỹ năng làm quyết định độc lập trong một nền văn hóa mà hỗ trợ học sinh sẵn sàng tự thử thách về học tập và tìm hiểu sở thích của mình. Với một chương trình giảng dạy nghiêm ngặt, giảng dạy được thiết kế cho thanh thiếu niên và các hoạt động ngoại khóa, chương trình trung học cấp II có thể tăng tối đa sự thành công cho học sinh khi các em chuẩn bị cho các tiêu chuẩn khắt khe của trường trung học cấp III và chuyển tiếp lên trung học, giáo dục sau trung học và thế giới việc làm.

Phụ huynh/người giám hộ và gia đình là những người liên quan chính trong thành tích học tập của mỗi em trẻ; và Hội đồng quan tâm đến sự cộng tác với phụ huynh/người giám hộ, gia đình và cộng đồng là các thành phần quan trọng của quy trình giáo dục. Điều này công nhận rằng việc tăng cường và duy trì các mối quan hệ đối tác này, đặc biệt là với các nhóm phản ánh sự đa dạng của cộng đồng, là một cách hiệu quả để thúc đẩy thành tích học tập cũng như hỗ trợ sự phát triển về trí tuệ, xã hội, tình cảm và thể chất của học sinh trong những năm học trung học cấp II.

B. VẤN ĐỀ

Trường trung học cấp II là một thời điểm quan trọng trong quy trình mà học sinh phát triển một kế hoạch đầy thách thức, phù hợp và toàn diện về học tập, đáp ứng các điều kiện tốt nghiệp trung học cấp III và phản ánh mục tiêu sau trung học. Do đó, chương trình trung học cấp II bao gồm một chương trình giảng dạy toàn diện; một chương trình giảng dạy nghiêm ngặt, khác biệt; một đội các nhân viên và lãnh đạo có trình độ cao và cam kết; một cơ cấu tổ chức hợp tác nhưng linh hoạt; các hoạt động ngoại khóa; và các cơ hội cho một cộng đồng phụ huynh và các nhóm liên quan tham gia là điều cần thiết để bảo đảm sự thành công cho mọi học sinh trong Các Trường Công Lập Quận Montgomery (MCPS). MCPS phải hoàn thành mục tiêu này trong bối cảnh cộng đồng đa dạng với nhiều nhu cầu giáo dục khác nhau.

C. QUAN ĐIỂM

Các yếu tố sau đây là cần thiết để thiết lập và duy trì một chương trình giảng dạy nghiêm ngặt mà đáp ứng các nhu cầu của các học sinh vị thành niên:

1. Văn hóa Trường học

Để phát triển một nền văn hóa thúc đẩy sự phát triển trí tuệ, quyền công dân, trách nhiệm và tôn trọng lẫn nhau, các trường học sẽ hợp tác với phụ huynh/người giám hộ và các thành viên khác trong cộng đồng để thực hiện những điều sau:

- a) Cung cấp một môi trường kích thích và hỗ trợ, trong đó học sinh được mong đợi, khuyến khích và có cơ hội học tập và thành công ở trình độ cao.
- b) Khuyến khích tất cả học sinh theo đuổi các khóa học thử thách trí tuệ và tham gia các hoạt động ngoại khóa.
- c) Duy trì một môi trường dạy dỗ tốt, an toàn và chăm sóc mà khuyến khích các mối quan hệ tốt giữa các trẻ em và giữa người lớn và các trẻ em.
- d) Phù hợp với chính sách của Board Policy ACA, *Nondiscrimination, Equity, and Cultural Proficiency*, khuyến khích khả năng văn hóa giữa các học sinh, nhân viên và cộng đồng trường học mà không quan tâm đến các đặc điểm cá nhân thật sự hay từ nhận thức của một cá nhân như được định nghĩa trong Board Policy ACA.
- e) Tạo điều kiện thông báo với cộng đồng, bất cứ khi nào khả thi, bằng các ngôn ngữ được sử dụng trong cộng đồng.
- f) Thu hút phụ huynh/người giám hộ theo những cách có ý nghĩa để hỗ trợ

việc học tập, nhấn mạnh sự cần thiết của việc lập kế hoạch giáo dục dài hạn và đưa đến thành tích học sinh ở mức cao hơn.

- g) Hỗ trợ và bảo đảm cơ hội bình đẳng cho tất cả học sinh có lợi từ tất cả các chương trình học tập và hoạt động của trường.

2. Chương Trình Giảng Dạy, Hướng Dẫn và Thẩm Định

Cách tiếp cận chương trình giáo khoa, việc giảng dạy và thử nghiệm của MCPS sẽ bảo đảm mức độ thử thách cao cho tất cả học sinh trung học cấp II và đáp ứng các nhu cầu riêng của học sinh vị thành niên. Kỹ thuật sẽ được tích hợp vào chương trình giáo khoa, việc giảng dạy, và kiểm tra để tăng cường sự quan tâm và kỹ năng của học sinh trong việc sử dụng kỹ thuật.

- a) Chương trình giáo khoa trung học cấp II sẽ kiên định với Board Policy IFA, *Curriculum*, và MCPS Regulation IFA-RA, *Curriculum*, và sẽ bao gồm những điều sau:

- (1) Chương trình giáo khoa văn bản, như trình bày trong khuôn khổ chương trình giảng dạy và trong hướng dẫn chương trình giảng dạy.
- (2) Giáo trình giảng dạy do giáo viên thực hiện với học sinh.
- (3) Chương trình giảng dạy đã học được thể hiện qua các thẩm định về thành quả của học sinh.
- (4) Sự phát triển chuyên nghiệp liên tục cần thiết để bảo đảm việc thực hiện, kiểm tra và giám sát nhất quán.
- (5) Giám sát việc thực hiện chương trình giảng dạy của các giáo viên, ban giám đốc và nhân viên dịch vụ trung ương.

- b) Thực tập giảng dạy sẽ kết hợp nhiều phương pháp, chiến lược và nguồn lực, chẳng hạn như kỹ thuật, mà khuyến khích học sinh trở thành những người học tích cực và tham gia và sẽ phù hợp với các chính sách liên quan của Hội đồng và các quy định MCPS, như Board policies IKA, *Grading and Reporting*, IOA, *Gifted and Talented Education*, IOD, *Education of English Language Learners*, IOB, *Education of Students with Disabilities*, và MCPS Regulation IHB-RA, *School Academic Grouping Practices*.

- (1) Các quyết định về chương trình và giảng dạy sẽ đưa đến một kế hoạch dài hạn cho một nền giáo dục trung học toàn diện và sẽ dựa trên nhiều yếu tố khác nhau, bao gồm nhưng không giới hạn ở kế

hoạch toàn diện đầy thách thức về mặt học tập của học sinh, mối quan tâm của học sinh và phụ huynh/người giám hộ, động lực của học sinh, và phân tích dữ liệu về thành quả của học sinh liên quan đến các điểm chuẩn đã thiết lập.

- (2) Học sinh sẽ sử dụng kỹ thuật trong toàn chương trình giảng dạy để thể hiện khả năng thành thạo và theo dõi tiến triển học tập của chính mình.
 - (3) Để giúp học sinh hoạt động và cạnh tranh trong một xã hội toàn cầu và chuẩn bị cho các em sử dụng kỹ thuật trong chương trình giảng dạy, tất cả học sinh, đặc biệt là những học sinh phản ánh sự đa dạng của cộng đồng, phải được tiếp cận và hướng dẫn về kỹ thuật.
 - (4) Các thực tập giảng dạy khác biệt sẽ bao gồm độ tăng tốc, hỗ trợ để cải thiện thành tích học sinh, trau dồi và các chiến lược khác khi cần thiết để giúp học sinh đạt được tiềm năng học tập của các em. Các thực tập như vậy sẽ giải quyết các phong cách học tập cũng như sự khác biệt về thể chất, xã hội và tình cảm giữa các học sinh.
 - (5) Trong cả việc lập kế hoạch và thực hiện giảng dạy, các trường trung học cấp II sẽ sử dụng các kỹ năng đặc biệt của tất cả các nhân viên nói tiếng Anh phổ thông, thay thế, Người Nói Ngôn Ngữ Khác (ESOL) và thành viên giáo dục đặc biệt.
 - (6) Thực tập giảng dạy nên cung cấp cơ hội lãnh đạo cho các học sinh cũng như thúc đẩy các học sinh thảo luận và tự phát biểu một cách hiệu quả.
 - (7) Các điều kiện về dịch vụ học vấn dành cho học sinh sẽ mang đến cho học sinh cơ hội học tập trong cộng đồng và các môi trường ngoài trường học khác.
- c) Các phương pháp thẩm định, như được giải thích trong Chính sách của Board Policy IKA, *Grading and Reporting*, là một khía cạnh quan trọng của chương trình giảng dạy và bao gồm những nội dung sau:
- (1) Các thẩm định trước và chính thức, cũng như thẩm định tổng kết, được sử dụng để truyền đạt các tiêu chuẩn thành tích cho học sinh, lập kế hoạch và đưa ra hướng dẫn để đáp ứng các mục tiêu học tập, cung cấp ý kiến nhanh chóng cho học sinh về thành tích của em và tạo thêm cơ hội cho học sinh học và thể hiện học tập.

- (2) Một chương trình thẩm định toàn diện, mà theo sát với các tiêu chuẩn của quận, tiểu bang và quốc gia, bao gồm những điều sau đây:
- (a) Trình bày công bằng thành tích của học sinh theo nhiều biện pháp khác nhau với thời gian.
 - (b) Bằng chứng về học tập của học sinh mà giáo viên thu thập theo thời gian bằng cách sử dụng nhiều phương pháp khác nhau.
 - (c) Ý kiến có ý nghĩa về thành tích của học sinh cho học sinh, phụ huynh/người giám hộ, giáo viên, ban giám đốc và hệ thống trường học.
 - (d) Truyền đạt thông tin rõ ràng và nhanh chóng cho phụ huynh/giám hộ và học sinh theo các tiêu chuẩn chấm điểm.
 - (e) Sự kiên định trong và giữa các trường học.
- (3) Dạy lại và thẩm định lại là một phần không thể thiếu trong một chu trình giảng dạy nghiêm ngặt nhằm thúc đẩy việc học tập. Các thủ tục thẩm định lại là công bằng, thúc đẩy việc dạy và học hiệu quả, và có thể quản lý được trong chu trình giảng dạy.

3. Cơ cấu Tổ chức

Các cơ cấu tổ chức được thiết kế để thúc đẩy và duy trì các trường trung học cấp II có thành tích cao tối ưu hóa thời gian học tập và tạo điều kiện thuận lợi cho các cơ hội xây dựng mối quan hệ tích cực giữa học sinh, nhân viên, phụ huynh/người giám hộ và các thành viên cộng đồng cũng như tạo điều kiện thuận lợi cho việc chuyển tiếp, xếp lớp của học sinh và sự liên tục của chương trình ở mỗi cấp độ. Các cấu trúc tổ chức hiệu quả, linh hoạt và hợp tác sẽ bao gồm những điều sau:

- a) Cơ hội cộng tác cho các giáo viên trong các nhóm cấp lớp, các môn học và các khóa học tự chọn.
- b) Cơ hội cho nhân viên gặp phụ huynh/giám hộ để thảo luận về tiến bộ của học sinh.
- c) Các chương trình can thiệp và tạo sự phong phú cũng như các khóa học tự chọn dựa trên sở thích.

- d) Khả năng kiến thiết lại lịch trình để hỗ trợ các đơn vị liên ngành duy nhất và/hoặc các cơ hội giáo dục nâng cao.
- e) Cộng đồng học tập nhỏ hơn.
- f) Kế hoạch tiếp hợp toàn diện và nhất quán.

4. Các Cơ hội Học hỏi Kéo dài

Các trường trung học cấp II có thể cung cấp hỗ trợ giảng dạy phối hợp thông qua các chương trình học thuật hỗ trợ học sinh mà đáp ứng các tiêu chuẩn cũng như tạo cơ hội để tăng tốc. Các chương trình như vậy phải được xây dựng dựa trên mối quan hệ tích cực giữa học sinh và nhân viên và được trình bày theo cách thu hút học sinh và đáp ứng nhu cầu của những học sinh đa dạng.

Các cơ hội học tập nói rộng về mặt học thuật của các trường trung học cấp II phải phù hợp với chương trình giảng dạy và hỗ trợ học sinh đáp ứng hoặc vượt qua các kỳ vọng của khóa học ở cấp lớp hoặc trên cấp lớp.

Ngoài ra, các hoạt động ngoại khóa nên cung cấp cho các học sinh cơ hội để khám phá sở thích của các em, phù hợp với Board Policy IQD, *Academic Eligibility for Extracurricular Activities* và MCPS Regulation IQD-RB, *Academic Eligibility for Middle School Students who Participate in Extracurricular Activities*. Các hoạt động ngoại khóa này, chẳng hạn như tham gia nghệ thuật, thể thao tranh đua và không tranh đua cũng như các hội đoàn khác, sẽ nâng cao sự phát triển về mặt xã hội và cảm xúc của học sinh và khuyến khích sự tham gia đầy đủ hơn ở trường.

5. Phát triển về Lãnh đạo và Chuyên nghiệp

Các hệ thống phát triển chuyên nghiệp MCPS bao gồm các cơ hội thường xuyên và có hệ thống cho tất cả các nhân viên, giáo viên và nhân viên dịch vụ hỗ trợ để nâng cao kiến thức, kỹ năng và năng lực để liên tục cải tiến quá trình giảng dạy và học tập. Văn phòng trung ương sẽ hỗ trợ các quy trình phải được thiết lập ở cấp trường cho những điều sau:

- a) Giám sát và truyền đạt đường lối của trường hay lớp học, nhiệm vụ, mục tiêu, và kế hoạch hành động.
- b) Làm việc với những người có trách nhiệm để giúp tạo một đường lối và thực hiện các chiến lược mà sẽ hỗ trợ một tổ chức có hiệu suất cao tập trung vào cải tiến liên tục.

- c) Xác định các nhà lãnh đạo tiềm năng để tham gia vào các cơ hội tăng trưởng chuyên nghiệp được thiết kế để tăng cường quá trình giảng dạy và học tập.
- d) Xây dựng năng lực nội bộ để tăng cường khả năng của nhân viên trường học hầu đáp ứng đường lối, mục tiêu và kế hoạch hành động và thiết lập kỳ vọng cao cho tất cả các học sinh.
- e) Cung cấp sự phát triển chuyên nghiệp cho nhân viên trường học về các chiến lược hiệu quả để giao tiếp và thu hút tất cả phụ huynh/người giám hộ nhằm thúc đẩy sự tăng triển về thành tích của học sinh.
- f) Cung cấp sự phát triển chuyên môn cho nhân viên trường học để đào sâu kiến thức về nội dung, kỹ năng, việc sử dụng công nghệ, sự khác biệt và việc giảng dạy.

6. Phụ huynh/giám Hộ và Cộng đồng Tham gia và Truyền thông

Kiên định với Board Policy ABA, *Community Involvement*; và Policy ABC, *Parent and Family Involvement*; và MCPS Regulation ABC-RA, *Parent and Family Involvement*, phụ huynh/giám hộ và các thành viên cộng đồng là những cộng tác quan trọng trong sự phát triển về xã hội và trí tuệ của trẻ em. Sự hợp tác này sẽ có lợi từ những điều sau đây:

- a) Cơ hội cho phụ huynh/người giám hộ và gia đình tăng cường khả năng hỗ trợ thành tích học tập của con em.
- b) Cơ hội cho phụ huynh/người giám hộ cung cấp ý kiến, phản ứng và tham gia vào việc quyết định liên quan đến các chương trình học tập, xã hội và ngoại khóa.
- c) Liên lạc hai chiều thường xuyên giữa gia đình và trường học để cung cấp thông tin và thu hút các ý kiến về tiến triển của từng cá nhân học sinh, cũng như chính sách địa phương và toàn hệ thống, quy định, và thực tập trong các ngôn ngữ trong cộng đồng, khi có thể làm được.
- d) Nhiều cơ hội khác nhau cho các gia đình và thành viên cộng đồng tham gia vào các dự án, hoạt động và chương trình của học sinh và trường học.
- e) Mọi quan hệ hợp tác với các doanh nghiệp địa phương, các tổ chức cộng đồng, các cơ quan khác và các đại học để hỗ trợ sự thành công của học sinh và sự tham gia của phụ huynh/người giám hộ.

7. Nguồn Nhân lực

Điều quan trọng là nhân viên trường trung học cấp II phải có kiến thức, kỹ năng và nội dung chuyên môn cần thiết để đáp ứng nhu cầu của học sinh trung học cấp II. Các phương thức tuyển dụng, thu hút và giữ các giáo viên trung học cấp II với khả năng cao phải được thực hiện để giải quyết kết quả học tập và nhu cầu riêng biệt của các trường. Những nhu cầu như vậy có thể bao gồm, nhưng không giới hạn, việc tham gia Hệ thống Bữa ăn Miễn phí và Giảm giá, khả năng di chuyển, học sinh khuyết tật và học sinh học tiếng Anh.

Tại riêng mỗi trường, nhân viên sẽ làm như sau:

- a) Có trình độ cao trong các môn học chính và có thể cung cấp nội dung với các phương pháp giảng dạy hiệu quả.
- b) Truyền đạt những kỳ vọng cao cho tất cả học sinh.
- c) Tạo cơ hội cho các cộng đồng học tập chuyên nghiệp để cải thiện việc dạy và học.
- d) Hiểu biết về các đặc điểm phát triển của thanh thiếu niên và cam kết với khái niệm rằng tất cả học sinh đều có thể học.
- e) Phát triển mối quan hệ với các học sinh mà sẽ thu hút các em vào quá trình học tập.
- f) Phát triển mối quan hệ giữa phụ huynh/người giám hộ và nhân viên để hỗ trợ quá trình giáo dục.
- g) Phản ánh, trong phạm vi có thể, dân số đa dạng của MCPS.

D. KẾT QUẢ MONG MUỐN

1. Một chương trình giáo dục nhấn mạnh thành tích học tập.
2. Các môn học chính, các khóa học tự chọn và các hoạt động theo sở thích đặc biệt được tích hợp vào mọi khía cạnh của chương trình trung học cấp II và tất cả học sinh đều có thể truy cập được.
3. Các chương trình, khóa học, hoạt động và kinh nghiệm học tập nhằm chuẩn bị cho học sinh chuyển tiếp thành công lên trung học cấp III, chương trình giáo dục sau trung học, và thế giới việc làm.

4. Cộng tác với học sinh, nhân viên, phụ huynh/người giám hộ và gia đình mà hỗ trợ và khuyến khích thành tích học tập cũng như sự phát triển về trí tuệ, xã hội, tình cảm và thể chất của học sinh trong những năm trung học cấp II.
5. Một nền văn hóa thúc đẩy sự phát triển trí tuệ, cũng như quyền công dân, trách nhiệm và sự tôn trọng lẫn nhau giữa các học sinh.

E. KIỂM ĐIỂM VÀ BÁO CÁO

Chính sách này sẽ được duyệt xét lại theo quy trình duyệt xét của Hội Đồng.

Lịch Sử Chính Sách: Được chấp thuận bởi Resolution No 486-92, Ngày 22 tháng 6, 1992, được tu chính bởi Resolution No 98-07, Ngày 26 tháng 2, 2007, được tu chính kỹ thuật bởi Resolution No 319-17, Ngày 26 tháng 6, 2017.

Chú thích: Trước Resolution No 486-92, chủ đề này được điều khiển bởi những điều sau đây: Chính sách của Trường Trung học Cấp II, được chấp thuận bởi Resolution No 827-77, Ngày 13 tháng 12, 1977; định dạng lại phù hợp với Resolution No 333-86, Ngày 12 tháng 6, 1986, và Resolution No 458-86, Ngày 12 tháng 8, 1986; hủy bỏ bởi Resolution No 347-88, Ngày 27 tháng 6, 1988; và Junior High School Policy, được chấp thuận bởi Resolution No 163-74, Ngày 25 tháng 3, 1974; được chấp thuận bởi Resolution No 827-77, Ngày 13 tháng 12, 1977; định dạng lại phù hợp với Resolution No 333-86, Ngày 12 tháng 6, 1986, và Resolution No 458-86, Ngày 12 tháng 8, 1986; hủy bỏ bởi Resolution No 347-88, Ngày 27 tháng 6, 1988; chính sách mới được chấp thuận bởi Resolution No 347-88, Ngày 27 tháng 6, 1988; hủy bỏ bởi Resolution No 486-92, Ngày 22 tháng 6, 1992.

LỜI KHÔNG PHÂN BIỆT MCPS

Các Trường Công Lập Quận Montgomery (MCPS) cấm chỉ việc kỳ thị bất hợp pháp dựa theo chủng tộc, sắc tộc, màu da, tổ tiên, nguồn gốc quốc gia, quốc tịch, tôn giáo, tình trạng nhập cư, giới tính, thể hiện giới tính, biểu lộ giới tính, định hướng giới tính, tình trạng gia đình/cha mẹ, tình trạng hôn nhân, tuổi, khả năng (trí tuệ, tình cảm/xã hội, và thể chất), tình trạng nghèo khó và tình trạng kinh tế xã hội, hay ngôn ngữ, hay các thuộc tính khác hợp pháp hay được bảo vệ theo hiến pháp hay nhập đoàn. Kỳ thị làm suy yếu nỗ lực lâu dài của cộng đồng trong việc sáng tạo, nuôi dưỡng, và thúc đẩy sự công bằng, bao gồm và chấp nhận tất cả. Hội đồng nghiêm cấm việc sử dụng ngôn ngữ và/trung bày các hình ảnh và biểu tượng kích động sự thù hận và có thể được xem là gây sự gián đoạn đáng kể cho các hoạt động hay điều hành của trường học hay địa hạt. Để biết thêm thông tin, yêu cầu xem lại Chính Sách ACA của Hội Đồng Giáo Dục Quận Montgomery, Không Kỳ Thị, Sự Công Bằng và Thành Thạo Văn Hoá. Chính sách này xác nhận niềm tin của Hội Đồng là mỗi học sinh đều là quan trọng, và đặc biệt là những thành quả giáo dục không bao giờ có thể dự đoán được qua những đặc điểm thật sự hay chủ quan của bất cứ cá nhân nào. Chính sách cũng thừa nhận rằng sự bình đẳng đòi hỏi các bước chủ động để xác định và sửa lại những thiên lệch tiềm ẩn, các thực tập có ảnh hưởng không chính đáng, và các cản trở về cơ cấu và tổ chức ngăn cản sự công bằng trong các cơ hội giáo dục hay việc làm. MCPS cũng cung cấp sự tiếp cận công bằng với Hướng Đạo Trai/Gái hay các nhóm trẻ được chỉ định khác.**

Về các yêu cầu hay khiếu nại về kỳ thị đối với các học sinh MCPS*	Về các yêu cầu hay khiếu nại về kỳ thị đối với nhân viên MCPS*
Director of Student Welfare and Compliance Office of District Operations Student Welfare and Compliance 850 Hungerford Drive, Room 55, Rockville, MD 20850 240-740-3215 SWC@mcpsmd.org	Human Resource Compliance Officer Office of Human Resources and Development Department of Compliance and Investigations 45 West Gude Drive, Suite 2500, Rockville, MD 20850 240-740-2888 DCI@mcpsmd.org
Đối với các yêu cầu của học sinh về các thích nghi dưới Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973	Đối với các yêu cầu của nhân viên về các thích nghi dưới Americans with Disabilities Act
Section 504 Coordinator Office of Academic Officer Resolution and Compliance Unit 850 Hungerford Drive, Room 208, Rockville, MD 20850 240-740-3230 RACU@mcpsmd.org	ADA Compliance Coordinator Office of Human Resources and Development Department of Compliance and Investigations 45 West Gude Drive, Suite 2500, Rockville, MD 20850 240-740-2888 DCI@mcpsmd.org
Đối với các câu hỏi hoặc khiếu nại về phân biệt giới tính theo Title IX, bao gồm quấy rối tình dục đối với học sinh hoặc nhân viên*	
Title IX Coordinator Office of District Operations Student Welfare and Compliance 850 Hungerford Drive, Room 55, Rockville, MD 20850 240-740-3215 TitleIX@mcpsmd.org	

*Các khiếu nại về kỳ thị có thể được gửi đến các cơ quan khác, chẳng hạn như sau: U.S. Equal Employment Opportunity Commission (EEOC), Baltimore Field Office, GH Fallon Federal Building, 31 Hopkins Plaza, Suite 1432, Baltimore, MD 21201, 1-800-669-4000, 1-800-669-6820 (TTY); Maryland Commission on Civil Rights (MCCR), William Donald Schaefer Tower, 6 Saint Paul Street, Suite 900, Baltimore, MD 21202, 410-767-8600, 1-800-637-6247, mccr@maryland.gov; or U.S. Department of Education, Office for Civil Rights (OCR), The Wanamaker Building, 100 Penn Square East, Suite 515, Philadelphia, PA 19107, 1-800-421-3481, 1-800-877-8339 (TDD), OCR@ed.gov, or www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html.

**Thông báo này tuân thủ Elementary and Secondary Education Act, của liên bang, đã được sửa đổi.

Tài liệu này cũng có trong những ngôn ngữ khác ngoài Anh ngữ và trong hình dạng khác khi được yêu cầu, thể theo đạo luật Americans with Disabilities Act, bằng cách liên lạc với MCPS Office of Communications, tại 240-740-2837, 1-800-735-2258 (Maryland Relay), hay PIO@mcpsmd.org. Cá nhân nào cần thông dịch bằng dấu hiệu tay hay nhép miệng có thể tiếp xúc với MCPS Office of Interpreting Services tại 240-740-1800, 301-637-2958 (VP) hay mcpsinterpretingservices@mcpsmd.org, hay MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org.